

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 32.862/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 32.862/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 11 januari 2002 door de Staatssecretaris voor Energie verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot instelling van de tarieven voor de aansluiting op de distributienetten voor aardgas en het gebruik ervan, alsook tot de tarieven van de ondersteunende diensten, g e l e v e r d d o o r d e distributieondernemingen", heeft op 15 januari 2002 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat à l'Energie, le 11 janvier 2002, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "visant à l'instauration de tarifs de raccordement aux réseaux de distribution de gaz naturel et d'utilisation de ceux-ci, ainsi qu'aux tarifs des services auxiliaires fournis par les entreprises de distribution", a donné le 15 janvier 2002 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid

"dat dit besluit een voorafgaande basisvoorwaarde vertegenwoordigt voor het recht van verkiesbaarheid voor de gebruikers van de distributienetten voor aardgas en dat de decreten ter zake goedgekeurd zijn of op het punt staan goedgekeurd te worden door de Gewesten; dat het er op aankomt op het Belgisch grondgebied de instelling te waarborgen van aansluiting- en gebruikstarieven van het distributienet om de evolutie te verzekeren van een Belgische aardgasmarkt naar een systeem waarin een deel van de gebruikers over de keuze van hun aardgasleverancier beschikt; dat het huidige ontbreken van distributietarieven de ondernemingen discrimineert die toegang hebben tot het distributienet en voldoen aan verkiesbaarheidscriteria die identiek zijn voor dezelfde ondernemingen die op het transportnet aangesloten zijn en van toegangstarieven tot het transportnet aangesloten zijn en toegangstarieven tot het transportnet genieten, bekendgemaakt door de eigenaars van dit net; dat het van belang is om de schade aan de competitiviteit van de Belgische ondernemingen te vermijden door zo snel mogelijk deze tarieven vast te stellen; dat dit besluit derhalve zo spoedig mogelijk moet genomen worden".

De Raad van State, afdeling wetgeving, acht het nuttig om er in verband met de aangehaalde motivering op te wijzen dat deze naderhand op haar deugdelijkheid zal kunnen worden getoetst door zowel de Raad van State, afdeling administratie, als de hoven en rechtbanken.

*

* *

Gelet op de korte termijn die hem voor het geven van zijn advies wordt toegemeten, heeft de Raad van State zich moeten beperken tot het maken van de hierna volgende opmerkingen.

.../...

Opschrift

Men vervange in het opschrift de woorden "alsook tot de tarieven" door de woorden "en van de tarieven".

Aanhef

Het laatste lid van artikel 15/5, § 2, van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen werd vervangen - en niet gewijzigd - bij de wet van 16 juli 2001.

Men schrijve derhalve in fine van het eerste lid van de aanhef "vervangen bij de wet van 16 juli 2001" in plaats van "gewijzigd door de wet van 16 juli 2001".

In de Nederlandse tekst van dat lid voege men bovendien het jaartal "1999" toe na de woorden "29 april".

Artikel 1

Conform de rechtsgrond schrijve men in artikel 1 "Het toepassingsgebied van artikel 15/5, § 2, eerste tot derde lid, van de wet van ..." in plaats van "Het toepassingsgebied van artikel 15/5, § 2 van de wet van ...".

In de Nederlandse tekst van dat artikel schrijve men bovendien "alsook tot de tarieven ..." in plaats van "alsook van de tarieven ...".

Conformément à l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée par la circonstance

"dat dit besluit een voorafgaande basisvoorwaarde vertegenwoordigt voor het recht van verkiesbaarheid voor de gebruikers van de distributienetten voor aardgas en dat de decreten ter zake goedgekeurd zijn of op het punt staan goedgekeurd te worden door de Gewesten; dat het er op aankomt op het Belgisch grondgebied de instelling te waarborgen van aansluiting- en gebruikstarieven van het distributienet om de evolutie te verzekeren van een Belgische aardgasmarkt naar een systeem waarin een deel van de gebruikers over de keuze van hun aardgasleverancier beschikt; dat het huidig ontbreken van distributietarieven de ondernemingen discrimineert die toegang hebben tot het distributienet en voldoen aan verkiesbaarheidscriteria die identiek zijn voor dezelfde ondernemingen die op het transportnet aangesloten zijn en van toegangstarieven tot het transportnet aangesloten zijn en toegangstarieven tot het transportnet genieten, bekendgemaakt door de eigenaars van dit net; dat het van belang is om de schade aan de competitiviteit van de Belgische ondernemingen te vermijden door zo snel mogelijk deze tarieven vast te stellen; dat dit besluit derhalve spoedig mogelijk moet genomen worden".

Le Conseil d'Etat, section de législation, estime devoir souligner que l'adéquation de la motivation précitée pourra être contrôlée a posteriori, tant par le Conseil d'Etat, section d'administration, que par les cours et tribunaux.

*

* *

.../...

Eu égard au bref délai qui lui est imparti pour donner son avis, le Conseil d'Etat, section de législation, a dû se limiter à formuler les observations suivantes.

Intitulé

Il faut remplacer, dans l'intitulé les mots "ainsi qu'aux tarifs" par les mots "et de tarifs".

Préambule

Le dernier alinéa de l'article 15/5, § 2, de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations a été remplacé - et non modifié - par la loi du 16 juillet 2001.

On écrira dès lors à la fin du premier alinéa du préambule "remplacé par la loi du 16 juillet 2001" au lieu de "modifié par la loi du 16 juillet 2001".

Dans le texte néerlandais de l'alinéa précité, on insérera en outre le millésime "1999" à la suite des termes "29 avril".

Article 1^{er}

Conformément au fondement légal, on écrira à l'article 1^{er} "Le champ d'application de l'article 15/5, § 2, alinéas 1^{er} à 3, de la loi du ..." au lieu de "Le champ d'application de l'article 15/5, § 2, de la loi du ...".

Dans le texte néerlandais de cet article, on écrira par ailleurs "alsook tot de tarieven ..." au lieu de "alsook van de tarieven ...".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

M. VAN DAMME,

kamervoorzitter,
président de chambre,

J. BAERT,
J. SMETS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

Mevrouw
Madame

A. BECKERS,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. K. BAMS, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme K. BAMS, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME